

Carros para pasillos rodantes

El pequeño pasillo rodante 1x1



Experiencia en pasillos rodantes

Transporte seguro de mercancías por pasillos rodantes

- > *Comportamiento correcto al utilizar pasillos rodantes*
- > *Sistema adaptado entre pasillo rodante y carro para pasillo rodante*
- > *Transporte fiable y sencillo*

El uso correcto de los carros para pasillos rodantes es vital para garantizar la seguridad



Entrada

- Conducir el carro para pasillos rodantes de forma rápida y en dirección recta hacia el pasillo rodante. Una entrada directa garantiza el alineamiento y encaje de las ruedas en paralelo al sentido de la marcha.
- En caso necesario, asegurar la entrada en dirección recta en el pasillo rodante avanzando hacia adelante.
- Prestar atención a que las cuatro ruedas se encajen de manera segura.
- Sujetar el carro en todo momento durante el trayecto.

Salida

- Salir de forma rápida y en dirección recta del pasillo rodante.
- Las ruedas traseras empujan al carro automáticamente hasta el peine. En ese momento es cuando el cliente debe empujar el carro fuera del pasillo rodante.



Normativas y requisitos

Los pasillos rodantes constituyen la conexión entre plantas. Permiten dar usos «múltiples» a una misma área y conforman un sistema adaptado junto con los carros de autoservicio para pasillos rodantes. Su disponibilidad operativa constante, su funcionamiento óptimo y las revisiones periódicas de este sistema garantizan un transporte fiable y sencillo por parte de los clientes de los carros de autoservicio, tanto vacíos como cargados.

Normativas aplicables:

EN 115
BG / 5069-1
EN 1929-2-4
DIN 8472-2

Wanzl recomienda encarecidamente el uso de los carteles indicadores correspondientes.

La mejor adaptación posible de las ruedas rampa al pasillo rodante es decisiva para un funcionamiento seguro. Su asesor de Wanzl estará encantado de ayudarle a elegir el producto adecuado.

* Recomendación de las mutuas profesionales.

Carros para pasillos rodantes

■ **Determinados modelos de carros de autoservicio y transporte** no son adecuados para su uso en pasillos rodantes por motivos de seguridad. Deberá informar a sus clientes con los carteles indicadores correspondientes. En el caso de dichos carros, deberá utilizarse el ascensor.

Carteles indicadores de escaleras mecánicas



Prohibido el uso de carros de autoservicio por escaleras mecánicas
N.º de pedido 01.88 076.07

Carteles indicadores para modelos de carro no adecuados para pasillos rodantes

Carros de autoservicio con cuna para bebé N.º de pedido 99.07 577.00	Carros de autoservicio con sillita para bebés N.º de pedido 01.88 075.07	Carros de autoservicio para niños N.º de pedido 0.58 354.07
Carro de autoservicio para usuarios de sillas de ruedas N.º de pedido 00.58 919.07	Carros con plancha N.º de pedido 00.59 936.07	Carros de transporte para centros de bricolaje N.º de pedido 0.88 071.07
Carros con plancha y con rueda para rampa tipo 1 N.º de pedido 00.88 072.07	Carros con plancha y con rueda para rampa tipo 2 N.º de pedido 0.88 073.07	

Carteles indicadores de plástico, tamaño del cartel: 1000 x 600 mm. Impresión bicolor por ambas caras con el mismo motivo.

Pasillo rodante

Solo los pasillos rodantes adecuados garantizan una interacción segura entre el pasillo rodante y los carros para pasillos rodantes.

- La estructura de la instalación del pasillo rodante debe cumplir con la norma europea EN 115
- La velocidad no debe sobrepasar los 0,5 m/s
- La inclinación de los peines a la entrada y la salida del pasillo rodante no debe ser superior a 15°

Carros para pasillos rodantes

Wanzl ofrece una selección de carros de autoservicio y transporte que han probado ser especialmente adecuados para su uso en pasillos rodantes y, por tanto, garantizan la máxima seguridad durante el transporte de mercancías.
Indicación:
Máx. peso de los carros de autoservicio en el pasillo rodante: 160 kg.

Ruedas rampa

Las **ruedas para pasillos rodantes originales de Wanzl** han demostrado su eficacia en combinación con los carros de autoservicio y de transporte de Wanzl durante muchos años con su uso en varias plantas. Dichas ruedas ofrecen soluciones óptimas durante la interacción entre el carro de autoservicio y el pasillo rodante.

Cliente

Los **carteles indicadores informan a sus clientes** acerca del manejo correcto de los carros de autoservicio y de transporte por el pasillo rodante. ¡Los clientes debidamente informados tienen un comportamiento adecuado! Si se proporciona información completa, se previene cualquier posible reclamación por accidentes y responsabilidad civil derivada de un comportamiento incorrecto en el pasillo rodante.

Indicaciones de seguridad

Dar consejos importantes para el comportamiento correcto en pasillos rodantes

- > Colocados claramente visibles junto al pasillo rodante
- > Ayudan a prevenir accidentes por un uso indebido
- > Ofrecen protección contra posibles reclamaciones de indemnización

Carteles indicadores de carros de autoservicio

Cartel indicador de carro de autoservicio
 Carros autoservicio en pasillos rodantes, en general
 Motivo por ambas caras **B**
 N.º de pedido 01.88003.07-DE00

Cartel indicador de carro de autoservicio
 Entrada/salida de pasillo rodante, abajo
 N.º de pedido 01.88005.07-DE00
D → | ← E

Cartel indicador de carro de autoservicio
 Entrada/salida de pasillo rodante, arriba
 N.º de pedido 01.88007.07-DE00
H → | ← I

Acabado: carteles indicadores de plástico blanco, formato 1000 x 600 mm, impresos por ambas caras (A y B con el mismo motivo, D - I con los motivos de la ilustración)

Seguridad con carros para pasillos rodantes

■ **Coloque estos carteles indicadores** claramente visibles junto al pasillo rodante. Previenen accidentes que pueden deberse a un mal comportamiento en el pasillo rodante y también se protege usted mismo de posibles reclamaciones de indemnización.

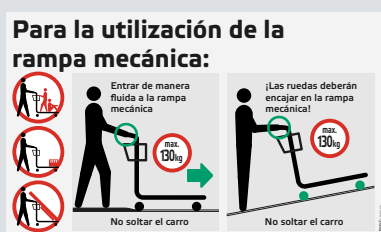
Carteles indicadores de carros de transporte



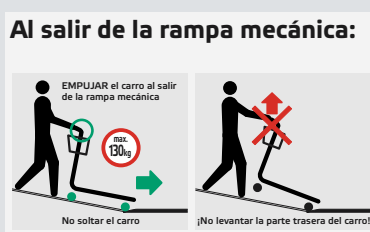
C

Cartel indicador de carros de transporte

Carros de transporte en pasillos rodantes, en general
Motivo por ambas caras C
N.º de pedido 01.88004.07-DE00



F



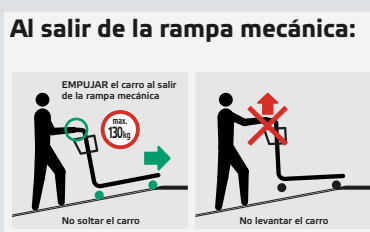
G

Cartel indicador de carros de transporte

Entrada/salida de pasillo rodante, abajo
N.º de pedido 01.88006.07-DE00



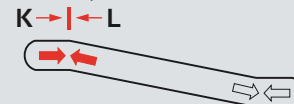
K



L

Cartel indicador de carros de transporte

Entrada/salida de pasillo rodante, arriba
N.º de pedido 01.88008.07-DE00



Además, debe prestarse atención a los carros para pasillos rodantes de Wanzl

Indicación de seguridad de serie en el mango con publicidad del carro de autoservicio o Promobox.



Controles de seguridad

Para la seguridad de carros y usuarios

- > Las comprobaciones y revisiones periódicas proporcionan seguridad
- > La documentación de las revisiones protege de posibles indemnizaciones
- > Una visión siempre actualizada del funcionamiento y del estado de los carros de autoservicio

Revisión del carro de autoservicio

Diariamente: control visual antes de la puesta en servicio

- ✓ Selección de los carros de autoservicio dañados
- ✓ Comprobación de la presencia de suciedad o daños en las ruedas

Períodicamente: inspección detallada del parque de carros

- ✓ Revisión de los carros en busca de daños
- ✓ Comprobación del funcionamiento de los carros (tapa de cesta, asiento para niños, mango, monedero, etc.)
- ✓ Comprobación de las ruedas:
 - ✓ Ruedas
 - ✓ Discos de rodadura
 - ✓ Zapatas de freno
 - ✓ Horquillas
 - ✓ Cubos
- ✓ **Documentación de la revisión**
Haga una copia de la lista de comprobación, rellénela y utilícela en sus protocolos de revisión.

Atención: según DIN-EN 115-1, el ancho del carro de autoservicio o carro de equipaje y su contenido deben ser, como mínimo, 400 mm más estrechos que el ancho nominal del escalón del pasillo rodante.

Recomendación:

Comprobación y, en su caso, reparación periódica realizada por un servicio técnico afiliado de Wanzl o por una sucursal de Wanzl previa petición o en virtud de un contrato de mantenimiento.

Revisión del pasillo rodante

Diariamente: control visual antes de la puesta en servicio

- ✓ Pasillo rodante libre de objetos y personas
- ✓ Peines sin daños
- ✓ Eliminar la suciedad
- ✓ Con el pasillo rodante en marcha, control visual del movimiento. Observación de al menos dos vueltas completas de la cinta y del pasamanos, en busca de suciedad, daños o segmentos faltantes.

Períodicamente: inspección detallada del pasillo rodante

- ✓ Revisión del funcionamiento de toda la instalación técnica y búsqueda de daños
- ✓ Comprobación del funcionamiento de los dispositivos de seguridad (parada de emergencia, etc.)
- ✓ **Documentación de la revisión**

Atención: los revestimientos antideslizantes aplicados en pasillos rodantes provocan un fuerte desgaste de las ruedas rampa.

Recomendación:

Para la inspección periódica del pasillo rodante, diríjase al fabricante del propio pasillo.

Potenciales fallos y defectos que provocan problemas de funcionamiento del pasillo rodante y afectan a la seguridad.



Fijación defectuosa de las ruedas



Ruedas sucias



Peine defectuoso

Lista de comprobación

■ **Lista de comprobación** para el control periódico* de sus carros de autoservicio y carros de transporte. Haga una copia de esta página, registre en ella los datos de la revisión y utilícela en sus protocolos de revisión.

Comprobaciones obligatorias

Revisión de los carros en busca de daños

- Deformaciones de la cesta, del bastidor inferior o de la plataforma
- Ruptura de puntos de soldadura o de componentes
- Posición segura de la cesta o de la plataforma

Comprobación del funcionamiento y del estado de los carros

- Posibilidad de deslizamiento uno dentro de otro
- Tapa de cesta
- Asiento para niños, incluido el cinturón de seguridad
- Mango, estribo de mango y protectores de mango
- Consigna para carros
- Parachoques
- Rejilla de piso, seguro antideslizamiento
- Soporte para cajas
- Plataforma
- Símbolos/indicaciones de seguridad

Comprobación de las ruedas

- Fijación segura de las ruedas
- Comprobación de, p. ej., daños o desgaste
- Discos de rodadura libres de daños y cuerpos extraños, p. ej., piedras
- Zapatas de freno disponibles Desgaste
- Función de la rueda palpadora (modelos 4 y 5)
- Funcionamiento de las ruedas con freno de pie
- Suciedad (p. ej., hilos, retales, etc.)

Además:

- Comprobación del pasillo rodante y, en su caso, reparación por parte del fabricante

Comprobación de accesorios

Cuna para bebé:

- Fijación segura
- Cinturón de seguridad
- Símbolos de seguridad
- Estado de la funda

Bandeja para sillita para bebés:

- Deformación de la bandeja
- Rotura de soldaduras
- Cinturón de seguridad
- Símbolos de seguridad

- Otros accesorios**

Wanzl recomienda los contratos de mantenimiento

Los carros de autoservicio que se utilizan en pasillos rodantes están sometidos a un esfuerzo más intenso. Por ello, es obligatorio efectuar una revisión periódica de los carros según DIN EN 1929. El control visual diario por parte de la empresa usuaria y un mantenimiento realizado por técnicos especialistas cada 6 meses**, como mínimo, son componentes importantes de la documentación para la cobertura de su seguro. Deje estas tareas de gran responsabilidad en manos de Wanzl.

Informe de inspección

Fecha de la inspección

Nombre del inspector

Empresa del inspector

Firma del inspector

Defectos:

Si es necesario, use una hoja adicional

* Como mínimo, comprobación semestral, siempre en la puesta en servicio (pr EN 1929-2:2004 D) y tras modificaciones de envergadura.

** En función de la situación, puede ser necesario realizar el mantenimiento varias veces. Póngase en contacto con su asesor de Wanzl.

Planificación

Los revestimientos del suelo adecuados evitan los problemas durante su uso en pasillos rodantes

- > Planificar medidas de diseño correctas
- > Seleccionar el equipamiento de ruedas adecuado
- > Prevenir daños en carros de autoservicio y ruedas

¡Correcto!

■ **Ejemplos recomendados** para el diseño de superficies de venta y aparcamientos. Preste atención a la elección de un revestimiento del suelo adecuado durante la planificación del supermercado.



¡Incorrecto!

■ Debido a las **juntas de dilatación y ranuras** que hay entre las baldosas en el interior del supermercado y las condiciones poco favorables de los aparcamientos, se producen inevitablemente daños a las ruedas, lo que puede afectar al funcionamiento seguro en los pasillos rodantes.



Servicio en torno a los pasillos rodantes

Seguridad desde el primer momento

- > Solo los carros que funcionan aportan beneficios
- > El cuidado y la revisión son una garantía para evitar las indemnizaciones
- > El mantenimiento periódico reduce sus costes a largo plazo



WANZL LE ASESORA IN SITU para tener en cuenta el entorno a la hora de elegir el sistema adecuado para usted.



WANZL PREVIENE LOS PROBLEMAS, elimina las deficiencias y mantiene en marcha la actividad que no presenta defectos.



LAS PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES de Wanzl garantizan la máxima seguridad, un funcionamiento óptimo y una larga vida útil.

Asesoramiento

■ **La seguridad de los carros de autoservicio y de transporte en los pasillos rodantes** depende principalmente de los componentes correctos y del comportamiento adecuado del usuario. Gracias a su experimentado equipo de expertos, Wanzl ofrece asesoramiento profesional sobre la selección de productos adecuados, puesta en servicio, uso, mantenimiento, reparación, inspección y documentación correspondiente. Los carros para pasillos rodantes y los accesorios de Wanzl son garantía de funcionamiento para pasillos rodantes.

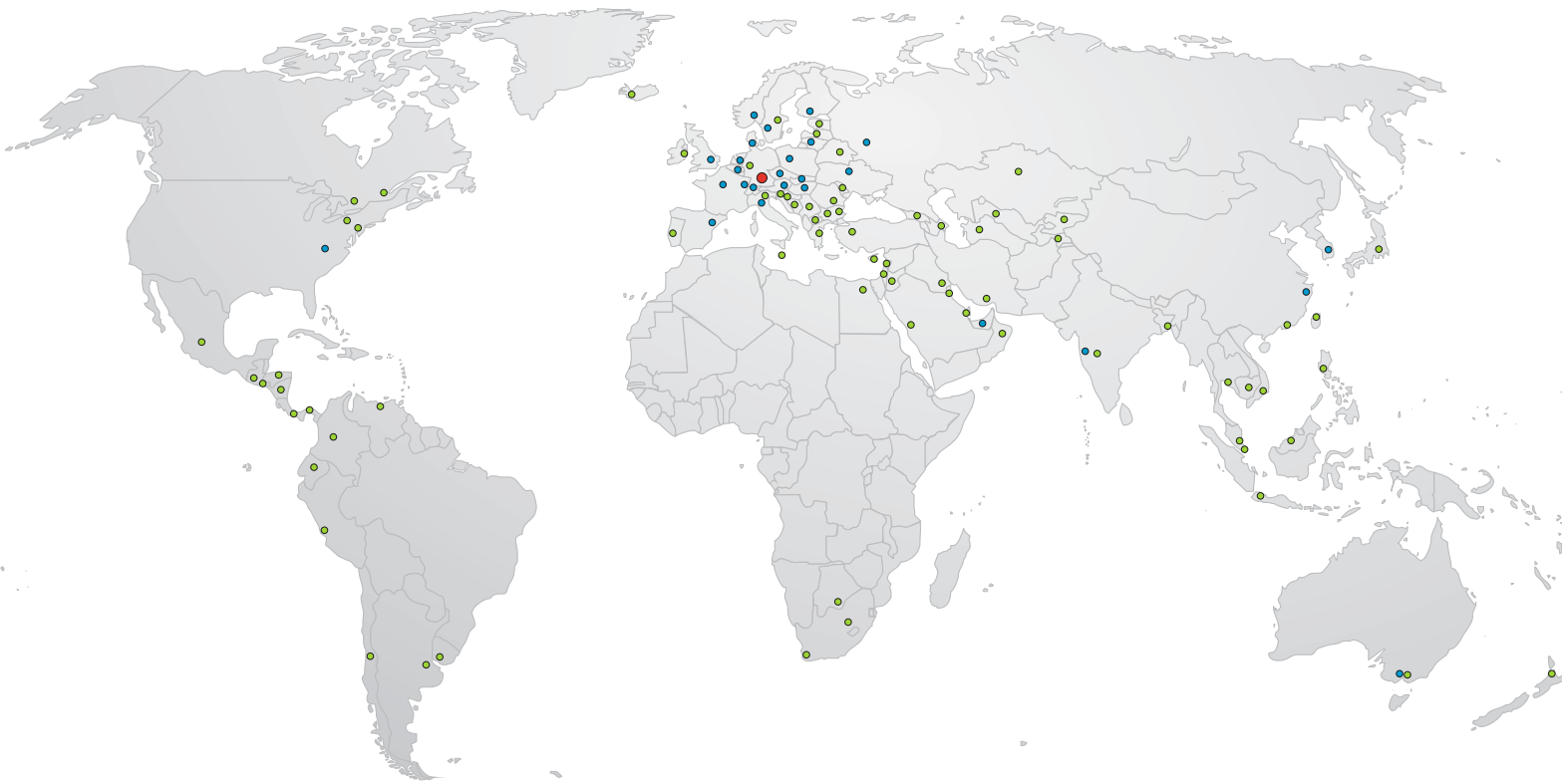
Funcionamiento y comodidad en todo momento

■ **Los carros que se utilizan en pasillos rodantes están sometidos a un esfuerzo más intenso.** Las inspecciones visuales diarias por parte del proveedor y el mantenimiento experto realizado al menos cada seis meses* son obligatorios de conformidad con la norma DIN EN 1929. Importante: La responsabilidad por la seguridad de los clientes y el mantenimiento de su cobertura de seguro radica en el comercio. Deje estas tareas de gran responsabilidad en manos de Wanzl, su socio de confianza.

Rendimiento y seguridad con garantía

■ **Las piezas de repuesto originales de Wanzl** se fabrican de acuerdo con estrictas normas de calidad y se adaptan perfectamente a los carros de autoservicio y de transporte, así como a los pasillos rodantes. Su uso garantiza un funcionamiento y el tránsito de clientes sin problemas. Asimismo, le protege ante reclamaciones en caso de accidentes provocados por el producto.

* En función de la situación, puede ser necesario realizar el mantenimiento varias veces. Póngase en contacto con su asesor de Wanzl.



Wanzl en el mundo

- Sede central
- Sucursales
- Representaciones



ALEMANIA
Wanzl GmbH & Co. KGaA
Rudolf-Wanzl-Straße 4
89340 Leipzig

Phone +49 (0) 82 21 / 7 29-0
Fax +49 (0) 82 21 / 7 29-1000
info@wanzl.com
www.wanzl.com

ESPAÑA
Wanzl Equipamiento Comercial, S.L.
Poligono Industrial "El Pla"
c/Miquel Torelló i Pagès, 58 Nave 1
Apdo. de Correos 1485
08750 Molins de Rei - Barcelona

Phone +34 (0) 93 / 680 36 50
Fax +34 (0) 93 / 680 36 52
wanzl.es@wanzl.com
www.wanzl.com